

GB The timer disc covers a period of 7 days (84 riders) divided into 2 hour intervals.
 1 Push down the riders for the period for which you wish the device to come on.
 2 Turn the timer disc clockwise until the current day and time line up with the reference mark (▲).
 3 Insert the timer switch into a power socket (230V ~ 50 Hz).
 4 Insert the plug of the device to be timed (e.g. lamp, aquarium, washing machine, etc.) into the socket on the timer switch. Do not plug in devices that consume more than 3500W.

I Il disco programmabile è di 7 giorni (84 cavalieri) ed il minimo intervento è di 2 ore.
 1 Abbassare i cavalieri in funzione della temporizzazione desiderata per l'accensione.
 2 Ruotare il disco cavaliere in senso orario facendo corrispondere l'ora e giorno attuale al triangolo di riferimento (▲).
 3 Inserire l'interruttore orario a spina in una presa (230V ~ 50 Hz).
 4 Inserire la spina del carico che si desidera comandare (es. lampada, acquario, lavatrice, ecc.) nella presa dell'interruttore orario. Non installare un carico superiore a 3500W.

Accesso/spento come da programma ON/OFF according to program
 Dispositivo collegato sempre acceso Connected device always ON

Posizione del selettore / Selector position:



www.perry.it

110 0054

Made in China

Interruttore orario settimanale a spina 16A - presa 10/16A
16 A plug-in weekly timer switch - 10/16A socket
Interrupteur horaire hebdomadaire à fiche 16A - prise 10/16A
Wochenschaltuhr und Stecker 16 A - Steckdose 10/16A
Programador semanal de enchufe de 16A - toma 10/16A
Interruptor horário semanal com ficha 16A - tomada 10/16A

PE - ETAS0002 03/07

Importato e distribuito da / imported by:
Perry Electric s.r.l.

Via Milanese 11, 22070 Veniano (Como) ITALY
 tel. +39 031 89441 fax +39 031 931848



E 1) Baje la tecla cavaliere según la temporización para el encendido que desee.
 2) Gire el disco en el sentido de las agujas del reloj y síelo de manera que coincida la hora y día actual con el triángulo de referencia (▲).
 3) Introduzca el programador en el enchufe hembra (230V ~ 50 Hz).
 4) Introduzca el enchufe del aparato que desea controlar (por ejemplo, una lámpara, acuario, lavadora, etc.) en el enchufe del programador. No enchufe una carga superior a 3500W.

D 1) Abaixar as ranhuras que estão a funcionar e que pertencem à temporização desejada para o funcionamento. 2) Rodar o disco com as ranhuras no sentido horário fazendo corresponder a hora e o dia actual com o triângulo de referência (▲). 3) Introduzir o interruptor horário com ficha numa tomada (230V ~ 50 Hz). 4) Introduzir a ficha da carga que deseja comandar (por ex. candeeiro, máquina de lavar roupa, etc.) na tomada do interruptor horário. Não instale uma carga superior a 3500W.

Dispositivo conectado siempre encendido
 Dispositivo ligado sempre acceso

Encendido/apagado según el programa
 Acceso/desligado como no programa

Posição do seletor:

Posição del seletor:

Position du sélecteur:
 Stellung des Wahlschalters:

Allumé/éteint comme programme
 Ein-/Ausschaltung gemäß Programm

Dauerbetrieb des angeschlossenen Geräts
 Dispositif relié toujours allumé

Le disque programmable est de 7 j (84 cavaliers) et l'intervention min. est de 2 heures

F 1) Abaisser les cavaliers en fonction de la temporisation voulue pour l'allumage.
 2) Tourner le disque cavaliers en sens horaire en faisant correspondre l'heure et le jour actuelle au triangle de référence (▲).
 3) Insérer l'interrupteur horaire à fiche dans une prise (230V ~ 50 Hz).
 4) Insérer la fiche de la charge que l'on désire commander (ex. lampe, aquarium, machine à laver etc.) dans la prise de l'interrupteur horaire. Ne pas installer de charge supérieure à 3500W.

7-Tage-Einstellscheibe (84 Segmente) mit einem Mindestschaltabstand von 2 Stunden

D 1) Die Segmente entsprechend der gewünschten Zeitvorgabe für die Einschaltung nach unten drücken.
 2) Die Einstellscheibe im Uhrzeigersinn drehen, bis der Zeiger (▲) auf die Uhrzeit und den Wochentag zeigt.
 3) Die Zeitschaltuhr in eine Steckdose (230 V ~ 50 Hz) einstecken.
 4) Den Stecker des elektrischen Verbrauchers, der geschaltet werden soll (z. B. Lampe, Aquarium, Waschmaschine usw.), in die Steckdose der Zeitschaltuhr einstecken. Keine Geräte mit mehr als 3500 W Leistung anschließen.